



ДЕВ'ЯТИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ ВІДБУВСЯ У ВІННІПЕГУ ПІД ГАСЛОМ: „В ЄДНОСТІ НАША СИЛА”

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Четвер, 17 жовтня 1968

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ПІДПИСАВ ЗАКОН, згідно з яким на опіку над здоров'ям призначено 576 мільйонів дол. В повний сумі 40 мільйонів дол. призначено на це, щоб впровадити двох років можна було влаштувати шпиталі, в яких лікували б алкоголіків і наркоманів. Президент Джансон, підписуючи цей закон, сказав, що збільшується цим способом право кожного американця мати добре здоров'я. Він гадає, що коли республіканці придуть до влади в найближчому році, то і вони не зроблять нічого, щоб зменшити це право. Новий закон призначає федеральні фонди на дослідження над недугами серця і пієржача та на лікування алкоголіків і наркоманів.

КРАПОВА ПРОДУКЦІЯ В ТРЕТІЙ ЧВЕРТІ цього року виносилася 870,9 мільярдів доларів в річному відношенні була на 17,9 мільярдів доларів в порівнянні з другою. Це значить, що темп збільшення економіки майже не сповільнився, бо пересічне збільшення продукції в двох перших чвертях виносило по 21 мільярдів. Очевидно, що одночасно зі збільшенням країнової продукції зростає й інфляція. Збільшення прибуткового податку не спричинило сповільнення росту економіки, бо споживачі менше ошаджують і не зменшують витрат на закуп товарів.

ОПІТУВАЧІ ПУБЛИЧНОЇ ОПІНИ заявляють, що цього року можна помилитися в передбачуваннях, хто виграв президентські вибори. В 1948 передбачування не справдилися. Цього року існує ще більша можливість помилки, тому, що а ж три кандидати. Ніхто не може передбачити, на кого голосуватимуть ті виборці, які хвалять Воллеса, але які на нього не будуть голосувати, знаючи, що він не може виграти виборів. Цього року велике число запитаних відмовляються виявити, на кого вони будуть голосувати. Цього року нема такого кандидата, який захоплювали б виборці, тому перед самими виборами можлива зміна настроїв серед виборців.

НІКСОН ЗАПОВІДАЄ ВЕЛИКУ ПЕРЕМОГУ, Гомфрі називав його „Ніксоном із курячим серцем”. Щораз ближче до виборів, і кампанія за здобуття президентури стає гарячішою з кожним днем. Ведучи виборчу кампанію на Флориді, республіканський кандидат на президентство Ніксон заявив, що він приведе свою партію до влади не тільки у Вашингтоні, але і в штатах. Своєю вірою в перемогу Ніксон засновує на опитуваннях і на опінії республіканських провідників. Демократичний кандидат на президента Гомфрі, промовляючи в штеті Мізурі, казав, що Ніксон має „не левине, але куряче серце”, бо боїться виступити до публічної дебати на телевізії зі своїми противниками.

РОБЕРТ ВЕЛЧ, ГОЛОВА ТОВ. ІМ. ДЖАНА БІРЧА критикуює республіканського кандидата Ніксона і демократичного Гомфрі і мовчить про кандидата Незалежної Партії Воллеса. Виконний Комітет цього Товариства одноголосно схвалив теорію, що комуністи та ікні різні поплентачі з більшим успіхом зможуть вести свою діяльність, коли президентом буде республіканець Ніксон, ніж при президентурі Гомфрі. В дійсності члени Т-ва Бірча у виборчій кампанії підтримують кандидатуру Воллеса, який заявив, що не є членом цього крайнього правого Товариства, але відмовився критично проти нього виступити.

У СВІТІ

СОВЕТСЬКИЙ МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ СПРАВ АНДРЕЙ ГРОМІКО ЗАПОВІНИВ державного секретаря Діна Раса під час їхньої тригодинної розмови в Нью-Йорку в мин. тиждень, що комуністи не спричинять „в передбаченій майбутності” ніякої нової кризи довкола Західно-європейського Берліну. Вольфенштейн взагалі стараються злагіднити пропозиції арештації, що його в цілому світі зробила інвазія до Чехо-Словаччини — твердить західна преса.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАР ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ У ТАНТ ОПРИЛЮДНИВ своє листування з ізраїльським урядом, з якого виходить, що Ізраїль не погодився, щоб місяця Об'єднаних Націй приїхала до Ізраїлю задля перевірки життєвих умов арабських мешканців окупованих Ізраїлем земель. Ізраїль вимагав, щоб перевірити також умови життя жителів в арабських країнах, на що він не погоджувався араби, але не був до цього уповноважений У.Тант.

НА БЛИЗЬКОМУ СХОДІ БУЛО на день 30 червня п. р. 1,364,000 арабських втікачів. Допомогова агенція Об'єднаних Націй, яка дає харчову й одягову допомогу арабським втікачам, матиме на 1969 рік дефіциту близько 5 мільйонів дол. тому не зможе улічувати ту допомогу в її дотеперішніх розмірах: по кругло 40 дол. на особу — річно.

ІЗРАЇЛЬСЬКО-АРАБСЬКІ ПЕРЕГОВОРІ ПОЧНУТЬСЯ за яких два тижні у Нью-Йорку за посередництва шведського дипломата Гуннара Аррінга — твердить газетні оптимісти. Ізраїльський міністер закордонних справ Абба Ебан мав в минулий вівторок довгу нараду з Гуннаром Аррінгом. В Нью-Йорку, у зв'язку з сесією Генеральної Асамблеї ООН, перебувають також міністри закордонних справ Єгипту і Йорданії. Вони рішуче відмовляються від безпосередніх розмов з представником Ізраїлю, але підтримують посередницьку місію Аррінга.

АМЕРИКАНСЬКИЙ ІНШІЛІНІК ВІДВІДАВ югославський порт Дубровник, для продемонстрування прихильності ЗСА супроти Югославії, створеної імперіалістичними кодами Савців. Заступник державного секретаря Ніколас де Б. Каценбах відвідав в найближчому часі президента Тіта.

БРИТАНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ГАРОЛД ВІЛЬСОН ВІЯВІВ, що в своїх 5-денних нарадах з прем'єром Родезії Ісмом Смитом він, Вільсон, відмовився від попереднього становища британського уряду, що Родезія повинна повернутися до статусу домінії Британії. Тепер Вільсон погоджується на державну самостійність Родезії, зате наполягає далі, щоб у конституції Родезії визначено принцип — право автохтонної чорної більшості країни правити нею, чи брати активну участь в правлінні. Уряд Родезії відвів довгу нараду.

АРХИМАНДРИТ ІОВ СТАКАЛЬСЬКИЙ — НОВИЙ ЄПІСКОП УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ В ЗСА

Бавд Брук, Н. Дж. — Минулої неділі, 13-го жовтня, тут в Осередку Української Православної Церкви в ЗСА відбувся Собор Єпископів цієї Церкви з участю Блаженнішого Митрополита Іоана Теодоровича, Віпресов. Архископа Метислава Скрипника і Преосв. Єпископа Олександра Новацького. Між рішеними Собору була постановка висвятити на нового єпископа УПЦ о. архимандрита Іова Стакальського.

кого та призначити йому адміністрацію УПЦ в країнах Південної Америки. Нарешили явного Єпископа УПЦ відбудеться в Бавд Бруку в суботу, 10-го листопада, а хіротонія наступного дня, в неділю 11-го листопада в Церкві — Пам'ятнику.

Собор Єпископів УПЦ відбувся після торжественного посвячення іконостасу Церкви — Пам'ятника. В урочистостях взяло участь понад 2.000 вірних.

На прийнятті в Нью-Йорку присутні були Джансон, Ніксон і Гомфрі

Нью-Йорк. — В готелі Волдорф-Асторія 16-го жовтня відбулося 23-тє річне прийняття, яке влаштував Меморіальна фундація Алфреда Е. Смита на це, щоб призначити фонди на добродійні цілі та вшанувати пам'ять губернатора Нью-Йорку Смита (1923-1928), який помер в 1944 році. На цьому прийнятті між 2.500 гостями були президент Джансон, віце-президент Гомфрі та колишній віце-президент Ніксон. Президент Джансон в короткій промові сказав, що він „незабаром ніхто не зможе мене копати”. Обидва кандидати на президентство

демократичний Гомфрі і республіканський Ніксон висловили промови, в яких підкресливали ту демократичну американську систему, яка дає можливість навіть вбогому американцеві стати президентом цієї країни. Ніксон сказав, що „він є синодом торговців сложними товарами, а Гомфрі — син аптекаря”. За три тижні один із них буде вибраним на президента, — казав Ніксон. Гомфрі сказав після промови Ніксона: „Обидва ми, Дік Ніксон і я, знаємо, що це така країна, в якій бідний хлопець може дійти до того, що вже займав пост віце-президента”.

Астронавти „Аполло 7” відбули половину кружляння і виконали три четверті завдань

Гюстон, Техас. — 16-го жовтня у вечірніх годинах астронавти Аполло 7 відбули половину призначеного їм лету довкола Землі та виконали вже три четверті тих всіх завдань, що були перед ними. Директор космічних летів Гліни С. Ланні з кожною годинкою і з кожним відбутим новим кружлянням астронавтів дев'ять в тому, що астронавти Аполло 7 зможуть з успіхом облетіти Землю 163 рази, бувши в космосі впродовж 260-ох годин. Гліни повідомив, що всі три астронавти: капітан Волтер М. Шпіра, майор Дани Ф. Айзель та цивільний пілот Волтер Кандінгем відужують із перестуду, на яку вони були захворіли. Астронавти мали під час 11-ден-

ного кружляння довкола Землі виконати численні завдання, а саме зустрічатися з частиною ракети-підсилювача, яка викидала кабінку Аполло 7 в космос і яка пішла того кружляв довкола Землі. Вони мали виконати різні експерименти з радіо, обсервувати зорі за допомогою телескопа та секстанта та вистрелювати ракети, щоб змінювати висоту й напрям космічного корабля Аполло 7. Під час лету астронавтів до Місяця вони мучилися пересідати з головною матірною корабля до того корабля, який полетів на Місяць. Астронавти тепер приготувалися до цих маневрів, що будуть потрібні під час лету на Місяць і відлету з Місяця.

Америка здобула чотири дальші золоті медалі на Олімпійських Ігрищах

Мехіко Сіті, 16-го жовтня. — В двох днях Олімпійських Ігор, у вівторок і в середу, здобули репрезентанти ЗСА чотири дальші золоті медалі, завдяки чому Америка веде в неофіційному точукуванні з 6 золотими медалями, 2 срібними і 5 бронзовими. У вівторок здобули золоті медалі Вайомія Таюс у бігу жінок на 100 метрів із рекордовим часом 11.0 секунди, і Александер Ортз в меті диском із осягом 212 с. і 61½ чала. В середу у фінальному бігу на 200 метрів перше і третє місце і золоту і та бронзову медалі здобули американці Томі Сміт і Джан Карлос (час Сміта рекордовий—19.8 секунди), а в стрибку із жердиною Ваб Сігрен здобув шосту золоту медалю ЗСА осягом 17 стій 81½ чала. Такий самий осяг мали два його суперники німці Кляве Шпрівскі і Вольфганг Нордвіг, але перше місце припало американцеві Сігрену завдяки тому, що він подавав попередню висоту 17 стій і 6 чала з меншим числом спроб.

Сенсацією змагань відбиравки в Олімпійських Іграх була перемога дружини ЗСА над СРСР з рахунком 3:2. Це була перша перемога відбавників ЗСА, в якій визначився особливо добрим сервом Руді Суварча, колишній змагун української дружини „Плай” з Нью-Йорку, якого опікувався інж. М. Лепкалюк. Здобутки золотих, срібних і бронзових медалей ЗСА значно збільшують осяги плаваків, яких перші фінали запливи відбуваються вже в четвер.

РЕСПУБЛІКАНСЬКЕ ВІЧЕ В НЬОАРКУ

Нью-Йорк. — У неділю 20-го жовтня в Українському Народному Домі в Ірвінгтоні, Н. Дж., відбувся з рамені Українсько-Американського Республіканського Клубу повіту Есекс прилюдне віче. Промовлятимуть кандидат на конгресмена Джордж Волтвезен, проф. д-р Микола Чирівський і адвокат Іван Романішин. Українсько-Американський Республіканський Клуб провадить кампанію за вибір до Білого Дому кандидатів Р. Ніксона та С. Ейно.

ЗСА і Північний В'єтнам ведуть строго засекречені розмови

Париж. — У Парижі, Канберрі в Австралії та в інших столицях світу виринули й утримуються вперті поговорки, що між американським та північно-в'єтнамським урядами ведуться вже від тижнів строго засекречені розмови над можливістю припинення всіх налетів проти Північного В'єтнаму з одночасно діловим поступом на шляху до політичного замирення. Хоча з Білого Дому офіційно заявлено, що „немає основної зміни в ситуації”, — не прийшов перелом, проте однак пресо-вий секретар през. Джансона Джордж Крістіан, як речник американської делегації у Парижі Вільям Джорден натякнули на можливість, що „невдовзі буде оприлюднена якась важлива заява про В'єтнам. Джорден окрема признав, що „були ходи” на Паризькій конференції, які проте ще не закінчилися. Прем'єр Австралії Джон Гортон заявив пресі, що він сподівається, що президент Джансон проголосить в короткому часі припинення всіх налетів проти Північного В'єтнаму. Звертаючи увагу, що американський посол у Південному В'єтнамі Елсворт

Банкер конферував в середу 16 жовтня двічі з керівними державними мужами Південного В'єтнаму, при чому вперше його розмова з президентом Нгуєном Ван Тіс відбулася о 7 год ранку, а друга в полудне. В тих нарадах взяли участь також південно-в'єтнамські міністри закордонних і військових справ та шеф штабу армії. Припускають, що Північний В'єтнам дав зрозуміти, що він готов в заміну за припинення всіх налетів — відтягнути всі свої війська із демілітаризованої смуги, не атакувати більше південно-в'єтнамських міст та приступити до ділових переговорів про мир. Із участю в таких переговорах однако-представників південно-в'єтнамського уряду, як і підпільного комуністичного Фронту Національного Визволення. Власне це ті три сутні пункти, що їх висувала американська сторона в явних переговорах на Паризькій конференції та в засекречених розмовах. Кажуть, що північно-в'єтнамські комуністи поступилися і що Америці залежить тепер на тому, щоб уряд Південного В'єтнаму дав свою згоду на таке тихе порозуміння.

У Празі підписано договір про перебування військ СРСР в Чехії

Прага. — До Праги прибули в минулу середу 16 д. м. несподівано совєтський прем'єр Алексій Косігін, маршал Андрій Гречко, міністер закордонних справ Андрій Громико і його заступник Василь Кузнецов. Разом із совєтським послом Степаном Червоненком та генералами Іваном Павловським, К. І. Проваловим і А. М. Майоровим всі вони взяли участь в „урочистості” збоїванні в чеському міністерстві закордонних справ, де підписано договір між СРСР і ЧССР про „технічне” стаціонарування совєтських військ на території Чехо-Словаччини. З чеської сторони у тому акті партиципували президент Людвік Свобода, прем'єр Олдржих Чернік, Александер Дубчек і всі інші

члени Президії чеської компартії. Прем'єр Чернік і Алексій Косігін, які підписали договір, висловили майже одностайні промови про вартість договору, як скріплення „безпеки” Чехо-Словаччини, в обличчя зростаючого агресивного імперіалізму Західної Німеччини”. Текст того договору, що його „добровільно” підписала Чехо-Словаччина, незначе назверх залегалізувавши совєтську інвазію, оприлюдняють після ратифікування його чеським парламентом, що напевне станеться без найменшого спротиву. Газети твердять, що з Чехо-Словаччини відкличуть решту військ Польщі, Східної Німеччини, Мадриччів і Болгарії, але залишаться такі коло 100.000 сов. війська.

Науковці планують міжнародну співпрацю для дослідів літаючих тарілок

Нью-Йорк. — В готелі Валдорф-Асторія відбувся Конгрес Міжнародної Асоціації Федеративної і при цій нагоді був і неофіційний збір фахівців від літаючих тарілок. На цьому зібранні виринули такі погляди: 1. Чи треба міжнародної співпраці на це, об'єднати тайну літаючих тарілок, про які говорять в численних країнах світу? 2. Чи, може, ця справа така безпідставна, що взагалі не варти нею цікавитися? На зборках були присутні представники 9-ох держав, в тому і ЗСА. Збори ці організував голова обсерваторії при Нортвестері університеті д-р Дж. Аллен Гайнек, який нещодавно закінчив науковці по-важно ставитися до проблеми літаючих тарілок. Представник Італії домагався, щоб організувати міжнародний центр, який досліджував би не тільки літаючі тарілки, але й ті особ. що в них літають. Інші науковці не висловлювали думки, що в літаючих тарітках є пілоти. Шведський представник повідомив, що наявність під натиском публічної опінії досліджува-ся цю справу і майже всі

випадки з цими тарілками були виявлені, та децю ні. Чеські астрономи не знайшли доказу на існування тарілок. Численні промови забирали голос в дискусії, але не вирішили плану про міжнародну співпрацю, подки група науковців із університету в Колорадо, що працює під проводом професора д-ра Едварда Ю. Кондона, не опублікує звіту про свої досліді.

НАМАГАЛІВСЯ ЗІРВАТИ ДОПОВІДЬ ІВ. КОЛЯСКИ

Торонто. — Автор англійської наукової праці „Русифікація шкіл в Україні” Іван Коласка мав у кінці вчора прилюдну доповідь у Торонтоському університеті на тему „Проблема національності у Совєтському Союзі”, в якій викривав російщення України та інших неросійських країн в СРСР. Між слухачами були деякі комуністи, які пробували „загнути” доповідь, провакційними запитаннями й завадами, але І. Коласка відповідав ділово і з документальними в руках так, що „зацікавлені” замовкли і вже не давали про себе знати.

О. Д-Р ВАСИЛЬ КУШНІР ПЕРЕОБРАНИЙ НА ПРЕЗИДЕНТА КУК

Вінніпег, (М. Х.). — Тут закінчився в понеділок, 14 жовтня по полудні IX Конгрес Українців Канади, що тривав чотири дні: від п'ятниці 11 — до понеділка 14 жовтня 1968.

Конгрес проходив під гаслом „В єдності сила” і з метою „об'єднати сили всіх українців в Канаді всіх генерацій, незалежно від їх політичної чи релігійної приналежності”.

Першого дня, в п'ятницю 11 жовтня п. р. відбулася о год. 5-йй полудні пресо-ва конференція в одній з зал готелю Марлборо, (в ньому ж велись в основному майже всі наради конгресу, з'їзди і конференції та урочистий обід з нагоди Дня Подяки), під час якої президент КУК о. пралат д-р В. Кушнір поінформував представників англійської преси про досягнення і завдання КУК. Того ж дня ввечері проходила ресесрація делегатів (1553) і гостей (38), далі сесія Комітету Українців Канади, сесія Української Наукової Ради (в залі 200 провінційного парламенту Манітоби), з'їзд українських канадських ветеранів, з'їзд української молоді (МУН, ОДУМ, СУМ, СУМК, Пласт, УКЮ) та кооперативна конференція.

По Богослужіннях для учасників IX конгресу в обох катедральних храмах: св. Володимира й Ольги (УКЦ) і Пресвятої Тройці (УГПЦ) відбулося в суботу, 12 жовтня п. р. о год. 9.30 офіційне відкриття гімназії та молитовно, що її провів безпосередньо після того митрополит Максим Германюк, як теж апелує у шану українських комбатантів. Прийнявши програму і правильний наряд IX Конгресу вибрано почесну і ділову президію. До цієї останньої ввійшли: п-ні М. Діма (Вінніпег), В. Безхлібник, М. Порошок, М. Плавук і д-р Ю. Даревич (усі чотири з Торонта), М. Лазарович з Едмонтону і д-р Ф. Мартинюк з Гемілто-ну. На секретарів поклика-но: Р. Осташевського з Едмонтону, О. Петришина з Форт Вільям та І. Павлюка з Вінніпегу. Привіти виголосили: від провінційного уряду Манітоби — міністер освіти, провідник ліберальної партії Г. Молгат та від міста Вінніпегу — заступник посади С. Ребчук. Митрополит УКЦ Кир Максим підкреслює справу національної тожності української спільноти, її росту і розвою, аказуючи на необхідність створити з цією метою ідеологічну конференцію, складену з усіх шарів української спільноти. Від УГПЦ склав привіт владика Кир Борис звертаючи увагу, що всі наші досягнення тут, у вільному світі, як Енциклопедія Українознавства, пам'ятники Т. Шевченка в Вінніпезі і в Вашингтоні, і вся наша організаційна діяльність змусили вору-жати владу на Україні числитися з українським народом і видати в Києві: Українську Радянську Енциклопедію, Словник наголосів тощо. До привітів обох своїх передбесідників долучився пастор І. Яценцій від Об'єднання Українських Євангелістів. „В єдності сила” — це в першу чергу дух поетів Т. Шевченка, І. Франка та Л. Українки, а понад усе вчення Ісуса Христа і св. Євангелії. Вибрано теж 12 передконгресових комісій і тоді звітують ексекутивний директор КУК д-р Я. Кальба, перейшовши в загальному звіттованні, відбите на циклостві, що його дїста-

ли делегати і гості до рук. З черги від Контрольної Комісії КУК звітнував її секретар М. Башук, який подав критичні зауваги, зголосивши внесок признати абсолютну. По звітках від Шевченківської Фундації (дотепер фонди дійшли до 300.000 дол.) і Суспільної Служби Українців в Канаді дообіди пора була затовнена запитаннями делегатів, а відповіди екзекутивного директора над звіттованнями з тим, що нарадами проводив президент В. Безхлібник.

По обіді прийшла черга на програмові доповіді: слово президента КУК о. д-ра В. Кушніра і трьох доповідачів: І. Г. Сиринка — „Наші осяги в Канаді і завдання на майбутнє”, М. Плавюка — „Комітет Українців Канади в другому чвертьстолітті своєї дії”, і д-ра В. Стебельського — „Ідейний зв'язок з українською громадою і служба інформації”. В неділю, 13 жовтня по полудні виголосила (в двох мовах) четверту програмову доповідь п-ні М. Ваврик, суддя — „Українська молодь Канади”. Дискусію над програмовими доповідями започаткували співдоповідачі на трьох окремих сесіях, у трьох залах у суботу по полудні.

Одночасно в Університеті Манітоби відбувся з'їзд делегатів Союзу Українців Студентів Канади, що продовжував свої наради в неділю перед полуднем в одній із зал готелю Марлборо. На цьому з'їзді в неділю перед полуднем звернули увагу представники Церков, які в дусі екуменізму заговорили про любов, братолобіє і толерантність. І так, від Української Католицької Церкви говорив (в двох мовах) о. д-р Баран, звертаючи увагу, що в університетах являються співпраця між Церквами. Хочемо виховати молодь у дусі християнського братолобія і створити з вірних усіх трьох Церков християнську співпрацю, якщо хочемо пережити тяжкі часи.

Від Об'єднання Українських Євангелістів заборав слово провідник Ковалевич. Якщо тепер буде наголос на любові між українцями в усіх трьох Церквах, тоді напевно запанує братолобіє між усіма українцями. Пригадав, що євангелістський провідник уперше за 70 років приймав участь у відзначуванні 75-ліття українців Канади. Підкреслює, що нам не вільно ігнорувати Ісуса Христа і св. Євангелії, що видержали проб життя впродовж 2.000 років.

Від УГПЦ промовляв о. прот. С. Савчук, підкреслюючи, що нинішня зустріч на З'їзді СУСК є для нього незвичайно великою несподіванкою. Ми говоримо нині так, як до цього часу ніколи не говорили. Правда, в великій Еклезії ми молимося за єдність усіх християн, але коли ми в минулому ми молилися за єдність, тоді ми думали інакше, а саме, щоб католики та євангеліки прийшли до Православної Церкви. Нині ж думасмо інакше, думасмо про духа любови, братерства, братолобія, толеранції. Настав час, щоб між трьома Церквами почався діалог, бо ми маємо так багато спільних проблем, що їх спільно необхідно обговорити: спільна українська мова, спільна українська культура, спільні цінності (Закінчення на стор. 6-й).

ТЕПЕРІШНЯ ПЕРЕДЮВІЛЕЙНА ОРГАНІЗАЦІЙНА КАМПАНІЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ МАЄ НА МЕТІ ЗДОБУТИ В ЖОВТНІ, ЛИСТОПАДІ І ГРУДНІ ПО ШОНаЙМЕНШЕ ТИСЯЧУ НОВИХ ЧЛЕНІВ. ДОКЛАДІМО ВСІХ СТАРАНЬ, ЩОБ ЦИМ НОВИМ ОРГАНІЗАЦІЙНИМ УСПІХОМ ЗУСТРІТИ СЛАВНИЙ ЮВІЛЕЙ 75-ЛІТТЯ НЕВПИННОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ СВОЇМ ЧЛЕНАМ, СВОЇЙ ГРОМАДІ І СВОЄМУ НАРОДОВІ!



Трибуна У. Н. Союзу

Рік XV

Жовтень 1968

ч. 9. (145)

ЧОТИРИ ДНІ НА СОЮЗОВІЙ ПРАЦІ В ШИКАГО

У п'ятницю 13 вересня простелився мені шлях до Шикаго на окружні збори шикагівської округи УНСоюзу та на відвідання її окремих Відділів. Важливою метою поїздки було стрітнути з урядовцями союзних Відділів, з якими приходиться адекватувати здебільшого листовий зв'язок та обговорити з ними їхні проблеми, зокрема питання далішого розвитку Відділів і цілого УНСоюзу.

Зараз після приїзду пошталю мені переважно розмову з місцевими головними і окружними урядовцями та з ними намітити найважливіші проблеми шикагівської округи, а зокрема програму окружних зборів та мою роботу в Шикаго.

Окружні Збори Відділів УНСоюзу

Ці Збори відбулися в домі "Левіа", 399-го Відділу УНСоюзу, при Вест Шикаго Евеню. Наш славний клуб "Левіа" є власником гарного двоповерхового дому, в якому на довший час повернувся знаходиться модерно й культурно влаштована зала для зборів, а на горі є залі на засідання та прийомна кімната з баром. Останній раз, коли я був у цьому приватному домі, опрацював мене по ньому батько "Левіа" і цього дому, покійний проф. Іван Красник, секретар 399-го Відділу, який так дуже передчасно покинув свій Відділ, своїх "Левіа" та цей світ. Не було ні одного співрозмовця в цьому клубі, який не згадував би добрим словом і з великим жалем покійного професора Красника. На його місце стали нові люди, які даліше провадять ним розпочату роботу і провадять, як показується, добре.

У великій залі "Левіа" відбулися збори, на які прибули представники місцевих Відділів. Збори відкрив та ними провів голова Округи, гол. контролер Іван Іванчук, а секретарював ко-

лишній секретар 423-го Відділу п. Теодозій Носісвич. Голова Округи привітав приїжджих урядовців та делегатів Відділів, а зокрема головних урядовців: першого заступника головного представника інж. Степана Куропаса, гол. радних п. Олену Олек, проф. Мирона Куропаса і мене, як головного доповідача на Зборах. З жалем згадано неприємність головного радного Тараса Шпікули, якому здоров'я, після перебутої операції, не дозволило ще взяти участі в Зборах.

Після короткого звіту з діяльності Округи Комітету, що його склав голова Іван Іванчук, покликано мене до слова, щоб з'ясувати головні проблеми УНСоюзу, а також, щоб дати огляд діяльності Округи так, як її представляють числа і як вона виглядає з далекої Головної Канцелярії. З приємністю прийшлося підмітити, що ті, які так як я, знають Шикаго зперд 15-ти років, його тепер не пізнають. Майже 10 років Шикаго було на чолі всіх Округ УНСоюзу. Бувало, закликаючи Округи чи то в Нью Йорку, Філадельфію чи то в Торонто, до змагання з Шикагом, приходилося почувати, що Шикаго побити не можна, бо Шикаго є найбільшим скупченням українців і членів УНСоюзу, а його динаміка не дає змоги іншим з ним поборювати змагання. Де поділася ця давня динаміка Шикага, годі збагнути. Цілий ряд років Шикаго ласе задніх, займаючи скромне третє чи четверте місце поза, куди й куди меншими, осередками українського населення і меншими скупченнями союзного членства. Майже 10.000-а громада шикагівських союзців знаходиться на території одного міста, в чому, мабуть криється її сила, а як показують останні роки, також і слабкість. Бо звичайно, коли тісно в родині, серед неї виникають непорозуміння (Закінчення на стор. 4-й)

ПЕРШЕ ЗАВДАННЯ: НОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧЛЕНІВ, ЯКИМ КІНЧАЮТЬСЯ 20-РІЧНІ ГРАМОТИ

В 1947 році розпочалася велика мандрівка українців з європейських переселенчих таборів до заможних країн, зокрема до ЗСА і Канади. Десятки тисяч цих переселенців забезпечилися в УНСоюзі, здебільшого двадцятирічними грамотами, чи то т. зв. вивільнювальними, тобто платними вповні після двадцяти років забезпечення (класа Е-20), чи то такими, за які слід платити вкладки впродовж 20 років, а виплати забезпечення наступав після смерті забезпеченого (класа Р-20).

Минулого року, в 20-річчя початку цього переселення наших земляків до Америки, почали ці двадцятирічні грамоти дозрівати до виплати, згд. став закінчуватися період плачання за них вкладок. З кожним наступним роком число таких грамот буде збільшуватися. Внаслідок того велике число членів УНСоюзу, одержавши пошту виплати суми забезпечення, перестав бути платіжними членами, або, виплативши вкладки, переходили в стан пасивного членства. Такі члени є далі забезпечені в УНСоюзі, але втрачають членські права, а саме право на допомогу в разі довічної неадекватності чи каліцтва, право вибирати та бути вибраними на союзні уряди, включно до пошту конвенційного делегата, і ін.

З уваги на це, таким членам слід негайно, найкраще ще перед тим, поки їх грамоти дійшли до повного 20-річчя, наново забезпечитися тим більше, що ці члени, згідно з правилами, мають чи мали невеличке забезпечення на п'ятсот чи тисячу доларів. Тому підвищення цього забезпечення є життєвою необхідністю цих членів.

Союзні секретарі та організатори повинні згадати точні списки таких членів та їх відвідати й запропонувати

їм наново забезпечитися, щоб відновити чи доповнити своє забезпечення в УНСоюзі. Найкраще зробити це ще до двадцяти років грамоти, але не пізніше як (при дозрілих грамотах секретар Відділу одержить чек для вручення членові). Вручаючи чека на повну суму забезпечення, союзний організатор має найвідповіднішу нагоду запропонувати нове забезпечення й досягнути успіху. Не слід марнувати таких нагод і не слід пересилати чеків поштою, але особисто вручати їх членам й при цьому поговорити про нове забезпечення того, хто саме користується своєю передбачливістю, яка порадила йому забезпечитися в УНСоюзі двадцять років тому.

З уваги на це, що число дозрілих і виплачених грамот чимраз більше зростає, справа нового забезпечення таких членів, очевидно, якщо вони ще не закінчили 65 з року виплати, до якого року УНСоюз забезпечує членів, стає під цю пору найважливішою справою і всі секретарі й організатори повинні привертати їй найбільше пильної уваги. Як що вони подбають про нове забезпечення таких членів, то це допоможе їм не тільки зберегти число членів своїх Відділів, але також легко виконати свою річну квоту нових членів. Якщо ж, наважачи, вони занедають це, число членів їх Відділів може значно зменшити й згодом буде важко надробити ці втрати. Ще сьогодні треба згадати точний список всіх членів "двадцятирічних" членів і не сподити доки вони не забудуть наново забезпечитися в УНСоюзі. Немає сумніву, що така перебезпечення є першою справою в ювілейні роки УНСоюзу.

Я. П.

Вступайте в члени УНСоюзу!

Допомогового Братства св. Миколая у Вінніпезі І. Новосадом та головним його організатором, І. Паркесевичем. Дійсно, варто б частіше робити такі зустрічі, що напевно дали б багато висновків і привели б до спільних заходів у співпраці, на доброту нашого українського загалу.

Організаційна праця в Едмонтоні

Закінчився Конгрес. Всі розібралися, хто куди. Мені все ж таки треба було залишитися в Едмонтоні, щоб на власні очі й практично переконаватися, що можна тут зробити. Хоча в Едмонтоні приходилося бути мені вже кілька разів, хоча маю в ньому багато знайомих і приятелів, і то з різних місць і часу, бо в ту ж і з різних земель, з воєнних, а опісля і скитальських часів, та вже і Канаді, з якими приходилося співпрацювати, на церковно-громадському відтинку (БУК-КУК), на молодіжно-виховному (СУ-М) та вкінці з УНС. — все ж Едмонтон змінюється, розростається, збільшується. Дійсно, Едмонтон стає гарним і модерним містом. Вже під час самого Конгресу і його імпрес особисто зустрів багатьох, з іншими зв'язався телефоном. Всіх так і пригодовав, що можливо

знайду час, щоб бодай коротко зустрітись. Тому, маючи час, приступав до праці. Секретарі обох відділів пп. Наконечний і Войтів, вже були готові, щоб "навчитись", як то Дідок робить "чуда" у здобуванні членів! Мені ж було цікаво, що зустріне мене на новому терені? Це ж була перша моя спроба на Заході Канади. У спільній праці, здається, обидві сторони були вдячні, і з взаємною допомогою своє завдання виконали якнайкраще. Я мусів би ствердити одне, що в Едмонтоні є велике "поле до пошуку", велика свідомість і добре зорганізована громада, що розуміє нашу економічну ситуацію. Треба тільки сталої, безперервної праці! Побіч наших секретарів я не міг би оминути великої допомоги, яку дали мені п-во Якимчук, під час всього часу мого перебування. Давний друг (з незабутніх часів капітуляції Німеччини) мгр Г. Якимчук та його мила дружина, пані д-р Маруся, допомогли мені відвідати чимало наших людей. Не відмовили в допомозі тепер і обидва в майбутні і д-р Сігурович, інж. Войко, д-р Суховерський, п. Духний, давний знайомий ще з часів ситальщини, сьогодні визначний промисловець, український мільйонер, деякі

161-ий Відділ УНС в Ембридж урочисто відзначив своє 50-річчя



У ПОШАНІ І З ВДЯЧНОСТІ ДЛЯ ПІОНЕРА: Одинокий між живими основоположник 161-го Відділу УНС, Братства св. Василія в Ембриджі Антін Піддубалий (ліва) одержав від голови Ювілейного Комітету Ст. Прокоповича ювілейний подарунок. Стоять (ліва): голова радні УНС Олена Олек з Шикаго, гол. касир дир. Петро Пуцило, президент Відділу-Ювілянта Носиф Надик та головний радний УНС і секретар Відділу-Ювілянта Андрій Джула.

Ембридж, Па. — В суботу, 28-го вересня ц.р., місцева Українська Громада урочисто відзначила Золотий Ювілей однієї із найстаріших та найбільш заслужених своїх установ: Братства св. Василія, 161-го Відділу Українського Народного Союзу, якому тоді майже щодня сповнилося 50 років. Братство було засноване 22-го вересня 1918-го року, а його основоположником був Антін Піддубалий, якого з нагоди цього Ювілею зокрема вшановано.

З нагоди цього Золотого Ювілею був влаштований бенкет, що відбувся в парадній залі з відповідною програмою. Майстром церемонії був головний радний Андрій Джула. Започаткував програму молитвою та коротким словом привітання місцевий український католицький парох Впреп. о. Олександр Крохмальний. Голова Відділу-Ювілянта п. Носиф Надик відкрив програму та привітав гостей. Градуальці та побажання Відділу-Ювілянта і Громаді склав посадинок міста Волтер Панек, що сам є членом УНСоюзу у 276-му Відділі. Після короткого слова стейтсмен сенатора Ернеста П.

Клайна, святочну промову виголосив головний касир УНСоюзу дир. Петро Пуцило. "161-ий Відділ УНС — говорив промовець — може оправдано гордитись своїми досягненнями та своєю службою членам і Громаді впродовж своїх 50-літньої історії. Це дає нас велику надію на майбутнє, бо Ви зберегли і закріпили два великі ідеали: самопоможу і братерство..." На закінчення свого слова гол. касир П. Пуцило пропонував одинокого між живими основоположника Відділу-Ювілянта п. Антона Піддубалого, передаючи йому від імені Екзективного Комітету УНС Почесну Грамоту та виголосивши при цьому таке слово:

Привіт і пошана для Понера

Пане Піддубалий! В імені членів Головного Екзективного Комітету УНСоюзу та всього його майже сотисотічного членства передаю Вам оцю скромну Грамоту за Ваші доволі тяжкі й в розбудові УНСоюзу, того Союзу, який від початків свого існування

(Продовження на стор. 4-й)

Українці, члени УНС, в Американських Збройних Силах



ЮРИЙ СТЕПАНЕНКО
син проф. Миколи і Галини Степаненків з Вашингтону. Вей члени 25-го Відділу УНСоюзу.



МИКОЛА М. КУРИЛКО
син пані і п. Михайла Курилків з Вилсон Боро, Па. Закінчив військово Академію у Вест Пойнті та почав свою військову кар'єру в ранзі 2-го лейтенанта. Володіє багатьма мовами, мав великі успіхи в науці і спорті.



СТЕПАН КУЧИНДА
син пані і п. Михайла Куциндів з Вест Істон, Па. Закінчив з відзначенням Кентський університет та був покликаний до служби в Повітряних Збройних Силах в ранзі 2-го лейтенанта. Вей родина Куциндів: батьки, син і дві дочки є членами 137-го Відділу УНСоюзу.



СТЕПАН РЕМСЬКИЙ

син Марії і Михайла Ремських з Балтимору, Мд., служив у Морській Піхоті, тепер на війні у В'єтнамі. Вей родина є членами 337-го Відділу УНСоюзу



СВЯТОСЛАВ ШХАНОВСЬКИЙ
член 352-го Відділу УНС у Честері, Па., від квітня ц.р. на війні у В'єтнамі



ІГОР ДУБІЛЬ
член 422 Відділу УНСоюзу у Філадельфії, провів на війні у В'єтнамі 13 місяців



ВОЛОД. ПАВЛОВСЬКИЙ
син Ольги і Василя Павловських з Балтимору, Мд., служив у Корпусі Морської Піхоти, тепер у В'єтнамі. Вей родина належить до 337-го Відділу УНСоюзу



ЯРОСЛАВ ЮШАК
син Михайла і Василя Юшаків з Нью Гейвен, Кон. Закінчив Українську Рідну Школу при Церкві св. Михаїла та був активним членом Т-ва Святого Імени при нашій Церкві. Ціла Родина є членами 54-го Відділу УНС.

В. Дідок

МІЖ СОЮЗОВЦЯМИ НА ЗАХОДІ КАНАДИ

Український Народний Союз у Канаді щораз то більше зростає кількісно й зміцнюється організаційно, здобуваючи собі рівночасно збільшені симпатиків і послідовників його многогранної суспільно-громадської, церковної, політичної, та самарянсько-помісної праці — здобуває собі повне право громадянства. В кінцевих днях червня 1968 р. відбувся в Едмонтоні великий історичний Конгрес Українців Католиків Канади, в якому участь брав наш Блаженніший Верховний Архиспископ Кардинал Кир Йосиф, приїзд якого перемінявся у тріумфальний не тільки для Іх Блаженства, але й для нашої Церкви. Як що перед приїздом Іх Блаженства були тут і там деякі непорозуміння, як некладно з'ясовані, часто з перучення, справи в Канаді і ЗСА, то з хвилиною появи на нашому континенті Іх Блаженства Великого Ісповідника Віри і незламного Оборонця нашого народу, все хоч може і повільно стало вияснюватись і поправлялось. Вже перша зустріч Іх Блаженства в Торонті не тільки почала затишати різниці й побоювання, але

спонтанно перемінялася у могутню церковно-національну маніфестацію всього нашого суспільства. Ентузіазм і спонтанність і бажання народу зробили своє. Навіть найбільш вперті почали думати, почали діяти, та вкінці йти з своїм народом. Так зробили деякі церковні, так зробили деякі світські люди. Вей пішли спільно разом із своїм Духовним Батьком і Провідником. УНС, який усе з народом, бо для народу був і створений, виявив з першої хвилини всю свою прихильність й любов до нашого Первоієрарха; його чисельні члени брали участь в усіх торжествах, а Головний Уряд відвів своє з цієї нагоди надзвичайне засідання, на якому привітав Іх Блаженство з задоволенням своїм снівським відданості й любові, з повною підтримкою його старань і праці для нашої Церкви і Народу.

Така постава УНС багато зробила для правильного підходу багатьох, зокрема в ЗСА, тим що все закінчилось великим тріумфом так Іх Блаженства, як і нашої Церкви на цьому континенті. Відгукуючись на запро-

шення до участі в Конгресі наших представників, Екзекутива з великою прихильністю доручила репрезентативу трьом членам Головного Уряду з Канади: заступнику гол. представника дир. Б. Зоричу, головному контролеру инж. І. Гервику і головному радному В. Дідок, який рівночасно був делегатом від БУК. Вей три брали участь у нарадах та імпрезах, зв'язаних з цим історичним Конгресом.

Зрозуміла річ, що по закінченні Конгресу представники УНС виконали своє завдання в Едмонтоні, також для союзних справ. Милою і під кожним оглядом успішно була зустріч союзних працівників Едмонтону і околиці, що відбулася в готелі "МкДоналд". Участь в ній взяли, крім членів Головного Уряду, також секретарі відділів УНС в Едмонтоні: п. М. Наконечний і М. Войтів, д-р М. Гладішевський — голова відділу УНС з Калгарі, п. Т. Баран — секретар і організатор УНС з Саскатуну. Загальний обмін думками, сугестіями і побажаннями був спрямований на якнайкраще розгортання організаційної праці УНС на Заході Канади. Дуже цікаво та дуже потрібно в нашій загально-громадській співпраці виявилася наша зустріч і обмін думками з президентом

провідники Пласту, п. Олійник і багато інших Побіч відвідин п-ва Ількових, Стебельських, та видавництва "Українських Вістей", а в них енергійного церковного і політично-громадського діяча о. д-ра М. Сопуляка, ред. о. д-ра П. Качуру, п-ва Духнів і їх фарми з молочними коровами і модерним устаткуванням, не говорячи вже про гостинний дім, — літній час ферії не давав великої можливості продовжувати мій час побуту там, тому зібрався в дорогу для відвідин Калгарі, а опісля і Форт Вільям. В коротких словах не вдалося б висловити моїх найкращих вражень з Едмонтону і його довірливих жителів. Вей вони щиро запропонували залишитись, відвідати! Обіцяв їм це в найближчому майбутньому зробити. Було мило і приємно прощатись із п-вом Якимчуками їх доброю мамою п-ні Сушко, і чудовою дочкою студенткою університету Ірсею. У ранніх годинах суботнього пташинного співу (якого там так багато, ніколи не чути його в Торонті!) я сидів до таксі, що відвезла мене на дошкульне віддалене летовище, звідки за годину часу я вже був в Калгарі.

Підірське місто

Хоч Калгарі на рівнині, то

П. Взаємна Поміч, хоча кількісно всі вони невеликі. Летовище майже в місті. Приїхавши туди, зв'язався з головою відділу УНС д-ром "стемпід", де збираються учасники з багатьох країн, зокрема американські кової. Наша громада хоч і невелика, зате добре зорганізована. С чудово укр. католицької і православної церкви, організації: КУК, ЛВУ, СУМ, БУК, ЛУКЖ, Ветерани, з запомогого-братських: УНС, Б-во св. Миколая, новозорганізований відділ УН-

(Закінчення на стор. 4-й)

ФОНД КАТЕДРИ УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА УКРАЇНСЬКІ СТУДІЇ В ГАРВАРДІ —
ПОТРІБНО: \$600,000; ЗІБРАНО ДОСІ: \$540,000 ВПЛИНУЛО В ОСТАННІХ ДНЯХ: \$12,000 ЩЕ ПОТРІБНО: \$48,000
ЧЕКИ ВИСТАВЛЯТИ НА: UKRAINIAN STUDIES CHAIR FUND, 302 WEST 13th STREET, NEW YORK, N.Y. 100014

РЕЗОЛЮЦІЇ

ВОСЬМИХ ЗАГАЛЬНИХ ЗБОРІВ ЗЛУЧЕНОГО УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ

Восьмі Загальні Збори Злученого Українського Американського Допомогового Комітету (ЗУАДК), що відбулися в місті Нью-Йорку, в готелі Бенджаміна Франкліна 21-го вересня 1968-го року, стверджують:

1. Доброчинність — бажання допомогти і допомогти потребуючим стала складовою частиною індивідуальної і суспільної філософії американського народу. Це відноситься також до багатьох етнічних груп, зокрема української.

2. Найважливішим репрезентантом і уособленням допомогової акції українців в Америці є Злучений Український Американський Допомоговий Комітет, якому в наступному 1969-му році сповниться чверть сторіччя існування та безприклюдних подвигів і досягнень в акції допомоги потребуючим.

Моральна і матеріальна допомога та правна оборона для українських жертв другої світової війни, як і розгортання соціальної опіки ЗУАДК становлять одну з найважливіших сторінок історії Американської України. П'ять початкових літер назви цієї нашої харитативної центральної стали для десятків і сотень тисяч українців у потребі яким променем надії на рятуючий порятуючий. Що більше, ЗУАДК, завдяки далекозорості його Проводу і, зокрема, його довголітнього президента д-ра Володимира Галана, як і завдяки жертвенності громади, потрапив здобути собі міжнародне визнання та занести українське ім'я на найважливіші міжнародні форуми і стати партнером у поодиноких державних та міжнародних харитативних акціях.

3. Ці свої функції і завдання ЗУАДК і його Представництво в Європі виконують і сьогодні, а досвід підказує і останній надії в Україні та на міжнародному терені підтверджують, що вітальна роль і значення ЗУАДК для українців у потребі не тільки не закінчені, але цілком навпаки, вони постійно збільшуються.

При цьому треба з жalem ствердити, що не зважаючи на все згадане вище, Українська Громада в ЗСА та інших вільних і демократичних країнах світу тепер не виявляє такого розуміння і такої підтримки для ЗУАДК, на якій він заслуговує.

Виходячи із цих стверджень, Восьмі Загальні Збори ЗУАДК постановляють і доручають новообраним керівним органам цієї установи:

1. Продовжувати, поширювати і скріплювати дотеперішню працю і акції ЗУАДК в усіх ділянках: допомогово-харитативній та правно-опікунській. Збори зокрема рекомендують:

— Зберегти і скріпити Представництво ЗУАДК в Європі;

— Розвивати і поширювати Суспільну Службу в Америці;

— Продовжувати і розбудовувати свої міжнародні зв'язки.

2. Щоб ЗУАДК міг виконувати ці свої завдання сьогодні і в майбутньому, Загальні Збори закликають Українську Громаду в ЗСА та інших демократичних країнах вільного світу:

— Об'єднаною та максимальною моральною підтримкою і щедрими пожертвами і дотаціями на харитативні цілі ЗУАДК створити необхідну базу його діяльності.

Окремо закликаємо:

— Всі наші церковні і громадські установи активно включитися в харитативну діяльність ЗУАДК, ставши його дійсними членами та в своїх щорічних бюджетах призначаючи відповідні фонди на цілі ЗУАДК;

— Усіх наших громадян, щоб стали спонсорами членами ЗУАДК та підтримали його активність своїми вкладками і щедрими пожертвами;

— Усі ті організації й установи, які займаються такою харитативною діяльністю, координувати її через ЗУАДК;

— Щоб час від 20-го грудня до 20-го січня кожного року вважати за збірковий сезон на цілі ЗУАДК і в тому часі переводити традиційну збірку Коляд і на харитативні цілі і щоб для цієї збірки зокрема заангажувати нашу молодь і молодечі організації.

ПОДЯКА

Восьмі Загальні Збори ЗУАДК висловлюють подяку:

— Президентів й Урядові ЗСА, Вишньому Комісареві О.Н. та Міжнародній Комісії для Європейської Миграції за їх зрозуміння і прихильність до харитативних акцій ЗУАДК та українських допомогових потреб;

— Усім працівникам ЗУАДК та його Європейського Представництва за їх віддану і жертвенну працю;

— Усім українським Установам і, зокрема, Українському Народному Союзові та Українському Конгресовому Комітету, за їх видатну жертвенність на харитативні цілі ЗУАДК;

— Усім тим Громадянам, які своїми пожертвами вможливили ЗУАДК виконувати його харитативну місію.

Восьмі Загальні Збори ЗУАДК вітають д-ра Володимира Галана з 25-річчям його найбільш жертвенної і відданої праці на найбільш відповідальному пості виконавчого директора і президента ЗУАДК та висловлюють йому за це найщирішу подяку.

У Філадельфії, 21-го вересня 1968.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІЙ СВІТІ

АМЕРИКАНСЬКЕ ВИДАННЯ ПРО Д-РА ІЗІДОРА ГЛІНКУ

Міннеаполіс, Мінн. - Журнал-місячник Американської Асоціації Мучної Хемії "Мучна наука нині" помістив у числі з серпня життя трьох найвидатніших фахівців з тієї ділянки, і між ними — життяське відомого українського діяча та науковця д-ра Ізидора Глінки з Вінніпегу.

УКРАЇНЕЦЬ ЧЛЕНОМ СЕНАТУ САСКАЧЕВАНСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

Саскатун. — Вперше до складу Сенату Саскачеванського університету, одного з найбільш відомих у Канаді, обрано на нову каденцію українського діяча, учителя за фахом Івана Кіндрачука. Сенат дав головні напрями праці університету, розглядає студентські проблеми тощо. І. Кіндрачука обрано на трирічну каденцію.

ВІДКРИЄТЬСЯ 12 МІС-ТЕЦЬКА ВИСТАВКА ЖІНОЧОЇ ТВОРЧОСТІ

Нью-Йорк. — Заходами 64 Відділу США у неділю 20-го жовтня о 1-й год. по полудні відкритися в Українському Народному Домі, в залі ч. 31 на третьому поверсі, 12-та Містечка Виставка жіночої творчості. Виставка триватиме до 3-го листопада, в суботу і неділю буде відчинена від 12 до 8 год. вечора, в четверги і п'ятниці — від 6 до 8 год. вечора. На Виставку надійшли експонати не тільки з Америки й Канади, а і з інших країн.

ВИСТАВКА МАЛЯРСЬКИХ ПРАЦЬ ВОЛОДИМИРА СВИРИДЕНКА

Нью-Йорк. — Від 8 до 21 жовтня триватиме чергова виставка маляра Володимира Свириденка в "Арта Арт" галерії на 142 Захід 37 вул. в Нью-Йорку. Виставлено 19 картин. В. Свириденко народився в Слов'янську, закінчив Кентський університет, живився також у Франції. За свої образи він одержав багато різних нагород і відзначень. Американський журнал "Арт" подав прихильну оцінку виставки і називав Свириденка українським маляром. Виставка відкрита ще в п'ятницю 18 жовтня від 4-ої до 6-ї год. в понеділок від 11 до 5 год. по пол.

ВЕЧІР СПОГАДІВ ОКСАНИ ДРАЙ-ХМАРИ

Відділ Об'єднання Жінок ОЧСУ в Філадельфії влаштує в суботу 19-го жовтня о 7 год. вечора в Домі Молоді (49-49 Олд Порк Ров) вечір спогадів Оксани Драй-Хмарі, до якої змішаного більшовицькими поетами неокласика.

ВІДНОВИЛАСЯ РАДІОПРОГРАМА "ВЕЧЕРНИЦІ" В НЬЮ-ОРК

Нью-Йорк, Н. Дж. — У понеділок 14-го жовтня розпочалася знову радіопрограма "Вечерниці", що її провадить Українська Студентська Громада при Сеттон Голл університеті, що-понеділка, від 8.30 до 9 год. вечора. Радіокомітет очолює студент Роман Гой, з яким співпрацюють студентки Т. Скасків і К. Загуменна. Радіопрограму "Вечерниці" чути в Нью-Йорку, Ірвінгтоні та околицях на хвилі WSOU, 89.5 FM. Для покращення якості цієї української програми англійською мовою, з багатьма музичними українськими зразками, потрібні фонди, що їх дають українські промисловці й бізнесмени шляхом оголошень.

КНИЖКА, ЩО ПУЛЬСУЄ КРОВ'Ю

(Закінчення зі стор. 2-ої)

у ділянці політичної роботи і віддався виключно церковній та культурно-суспільній роботі. Таким чином унес загарт політичної роботи впа на плечі двох націоналістичних організацій, які мали молодечі амбіції, динамізм і силу людських кадрів, кадрів ідейних і віданних, але в більшості недосвідчених у практичній роботі. Бо й навіть ОУН, маючи у своєму проводі старших і досвідчених людей, примушена була на місцях, принаймні на Волині, спиратися на молодих людей, яких часто, через порожню поліцію, кордонами й віддалено зв'язки, доводилося імпровізувати.

Ті люди робили, як їм наказували загальні інструкції проводу, а це більше — їхній ідеалізм. Так, наприклад, на Криворіччя ідея співпраці ОУН і ОУН СД виникла далеко раніше від зустрічі Блакитного з Андрієм Ле й Львом Те. Пропонував у суботу 19-го жовтня о 7 год. вечора в Домі Молоді (49-49 Олд Порк Ров) вечір спогадів Оксани Драй-Хмарі, до якої змішаного більшовицькими поетами неокласика.

Відновилася радіопрограма "Вечерниці" в Нью-Йорку. Нью-Йорк, Н. Дж. — У понеділок 14-го жовтня розпочалася знову радіопрограма "Вечерниці", що її провадить Українська Студентська Громада при Сеттон Голл університеті, що-понеділка, від 8.30 до 9 год. вечора. Радіокомітет очолює студент Роман Гой, з яким співпрацюють студентки Т. Скасків і К. Загуменна. Радіопрограму "Вечерниці" чути в Нью-Йорку, Ірвінгтоні та околицях на хвилі WSOU, 89.5 FM. Для покращення якості цієї української програми англійською мовою, з багатьма музичними українськими зразками, потрібні фонди, що їх дають українські промисловці й бізнесмени шляхом оголошень.

Неділя, 20-го жовтня 1968 Година 3-тя по пол.

Площа: SCHUETZENPARK
 32nd Street and J. F. Kennedy Blvd., North Bergen, N.J.
МІСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ НАФС
УСК НЬЮ-Йорк — S.C. EINTRACHT
 ПЕРЕДЗМАГАННЯ:
 Год. 11:30 перед пол. — УСК В — S.C. Eintracht В
 Год. 1:15 по пол. — УСК Резерва — S.C. Eintracht, Резерва
 Окремий автобус на змагання вийде з-під домишки УСК-у о год. 1:15 по пол. Ціна переїзду \$1.00 від особи. Важаючих їхати автобусом, просимо голоситися в домишку УСК-у.

ПРОГРАМА ЗМАГАНЬ в СУБОТУ, 19-го ЖОВТНЯ 1968:
 Год. 2 по пол. — УСК, учні — German-Hungarian S.C.
 Год. 8:30 по пол. — УСК, новачки — Крилаті (Yonkers, N.Y.)
 Окремий автобус на змагання наймолодших дружин УСК-у вийде з-під домишки УСК-у о год. 1-й по пол. Запрошуємо батьків, змагунів і членів УСК-у на ці змагання. Переїзд автобусом вільний.

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ВЕЛИКОГО НЬЮ-Йорку — МЕТРОПОЛІТАНІЙ ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ
 140-142 Друга Евею, Нью-Йорк, Н.Д. 10003
 при співучасті
 КРАПОВОГО ЮВІЛЕЙНОГО КОМІТЕТУ 50-РІЧЧЯ ЛИСТОПАДОВОГО ЧИНУ І СТВОРЕННЯ УГА з осідком в НЬЮ-Йорку
 — влаштовують —

в неділю, 3-го листопада 1968 року, в год. 6-й веч.
 в залі ФЕШЕН ІНСТИТУТУ — 255 West 24th Street, New York, N.Y.
 при 24-й вулиці між 7-ою та 8-ою Евею

ЮВІЛЕЙНУ АКАДЕМІЮ

ПРИСВЯЧЕНУ
 50-им Роковинам Листопадового Чину і повстанню УГА
 В ПРОГРАМІ:
 Відкриття. Апель Полягтим. Д-р Іван Козак — Промова. Сольоспів — Галина Андреаде — контрольно. Деклямація — М. Пришляк.
 Хор "Думка" — диригент Олександр Берник.

В НЕДІЛЮ, 3-го ЛИСТОПАДА 1968 Р. в ГОДИНІ 12-й ВПОЛУДНЕ
 буде відправлена

Торжественна Служба Божя в церкві св. Юра
 при 7-й вулиці в Нью-Йорку
 По Службі Божій — ПАНАХИДА ЗА ПОЛЯГЛИХ ГЕРОІВ
 Співатимуть:
 Хор ім. Метрополіта А. Шептицького — Хор "Думка"

В СУБОТУ, 2-го ЛИСТОПАДА 1968 Р. в ГОДИНІ 7-й ВЕЧОРОМ
 в залі УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ в НЬЮ-Йорку

Товариська Зустріч
 БУВШИХ ВОЯКІВ УКРАЇНСЬКИХ АРМІЙ з ГРОМАДЯНСТВОМ

Квитки вступу на Академію будуть в передпродажі в Українських Книгарнях в Нью-Йорку. Для Молоді в односторонь вступ вільний. В дні 3-го листопада під Церквою і при вступі на Академію буде продана відзнака — жетон, видана Ювілейним Комітетом. Ціна не менше 25 центів.

ПРОСИМО ВСЕ ГРОМАДЯНСТВО ВЗЯТИ ЧИСЛЕННУ УЧАСТЬ в ВОГОСПО-
 ЖЕННЯХ І в АКАДЕМІЇ з НАГОДИ ЗОЛОТОГО ЮВІЛЕЮ ПЕРШОГО
 ЛИСТОПАДА 1918 РОКУ.

3 НАГОДИ 15-ЛІТТЯ СОЮЗІВКИ

Управа Союзівки

повідомляє всіх ВІП. Гостей, які провели свої тижневі вакації на Союзівці найменше 10 разів за час 15-літнього існування Союзівки, що

ДАЄМО БЕЗПЛАТНИЙ ВІКЕНД

в днях 26 і 27 жовтня 1968 року

з відповідною

ПРОГРАМОЮ та ЗАБАВОЮ.

НЕМАТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ!

Увага! Трентон і околиця! Увага!
 УКРАЇНСЬКІ АКТРИ — УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМУ в ТРЕНТОНІ
 "ТЕАТР в П'ЯТНИЦЮ" з ФІЛЬДЕЛЬФІ, Па.
 під кер. ВОЛОДИМИРА ПАНАРОВСЬКОГО
 завітати до Трентону

в суботу, 19-го жовтня 1968 року
 з ВЕСЕЛИМ ВЕЧЕРОМ під кличем
 "ВСЕ ПО-СТАРОМУ"

В програмі: скелі, монтаж пісень, сатири і гумору Початок о год. 7-й веч. в залі Української Православної Церкви св. ТРОІЦІ при Аделайде вул.
 Участь беруть: Марія Лисич, Юлія Шашковська, Володимир Пашаровський, Володимир Мельник, Анатолій Радванський. Фортепіанний супровід п. Зоя Маркович.
 Ввесь дохід призначений на Фонд Українського Народного Дому в Трентоні, Н. Дж.
 Приходить всі провести вечір в приємній театральній атмосфері!

ВОСЬМА ІНДИВІДУАЛЬНА МАЛЯРСЬКА ВИСТАВКА

70 НАЙНОВІШИХ ТВОРІВ АРТИСТКИ-МАЛЯРКИ
МАРІЇ ГАРАСОВСЬКОЇ-ДАЧИШИН
 відбудеться у ШІКАГО

в днях 15-24 листопада 1968 р.
 в ГАЛЕРІЇ УАСТ "ЛЕВІ"

при 2357 W. Chicago Avenue
 Виставку відкриє мистецтв. проф. М. Анастасівський із St. Paul, Minn. — та, в анг. мові п. А. Васильовська, член Амер. Мист. Об'єднання Жінок та Заїзкова Окр. Ради СУА — в п'ятницю, дні 15-го листопада, в год. 8-й веч. Вступ вільний. Каталог 1 дол. Вино, кави, солодке. ВИСТАВКУ ВІДВІДУВАТИ кожного дня від 11 рапо — 10 веч. у неділі від 9 рапо — 10 веч.

СОЛОВА

ВИСТАВКА

ТВОРІВ

у Fairleigh Dickinson University — Rutherford, N.J. (Student Union Building)

триватиме від 21 жовтня до 24 листопада 1968 року. Виставка відкрита в будні від год. 9-22, в неділі від год. 14-22. (В Thanksgiving Day Виставка закрита).

офіційне відкриття

відбудеться 27 жовтня о год. 15-й з відповідною програмою: DEAN B. C. LAMBERT
 — Відкриває слово; доповідь А. Оленської-Петрич; читання англійських перекладів поезії "Нью-Йоркської групи" і Роман Стецюра — фортепіано; Нелсі Рой — сопрано; Віль Рой — бас-баритон Нью-Йоркської Міської Опер.

З Нью-Йорку, Port Authority, 15 хвилин автобусом до Університету.

РЕСПУБЛІКАНСЬКИЙ КАНДИДАТ НА ВІЩЕ-ПРЕЗИДЕНТА

Спіро Егіно заявив, що він планує скасувати обов'язкову військову службу, і збройні сили ЗСА мали б складатися з самих добровольців. Тільки під час війни мали б покликувати до війни рекрутів. Егіно казав, що таке саме думав і кандидат на президента Ніксон. Система покликування до війни, казав Егіно, є несправедливою. Егіно домагався, щоб 18-річні мали право голосувати, це їм належить тому, що вони мають обов'язок воювати в збройних силах цієї країни. Егіно признався, що він не виступав проти Найвищого Суду ЗСА, як це робить Ніксон, бо він гадав, що судді Найвищого Суду — це професійні правники, які стараються робити все якнайліпше.

ОРГАНІЗАЦІЯ КОНСЕРВАТИВНИХ КАТОЛИЧНИХ ЛІКАРІВ у ФРАНЦІЇ ПРИЙНЯЛА резолюцію, яка вправді в принципі погоджується з становищем Папи Павла VI, що засудив всі форми контролю народни, проте водночас стверджує, що треба залишити подружжям вирішувати цю справу під кутом збереження їхнього фізичного і морального здоров'я та подружнього щастя.

В ЧЕТВЕРТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
 моєї Незабутньої ДРУЖИНИ

бл. п. НІНІ ЯНОВ

буде відправлена

ПАНАХИДА
 ЗА ВІЧНИЙ СПОКІН П ДУШІ
 в Українській Православній Катедрі
 ЦОКРОВИ БОЖОЇ МАТЕРІ у ДІТРОНТІ
 (29-та вулиця)

в неділю, 27-го жовтня ц. р.
 о год. 12-й дня, після Служби Божої

Прому Побратимів, Поесестер і Знайомих Покоїної в цей День спільно зі мною вшанувати П. Спільно Пам'ять. Муж — МІКОЛА

Субота, 9-го листопада 1968 року
 Початок: о год. 7-й веч.
 Зала: FASHION INSTITUTE
 225 West 24th Street, New York City
 Передпродаж квитків: "АРКА", "ЕКО", "СУРМА"

ТЕАТРАЛЬНИЙ АНСАМБЛЬ ім. Л. КУРБАСА (з ТОРОНТА)
ТАНОК СМЕРТІ
 А. СТІНБЕРГА
 Реж. СЛАВ ТЕЛЖИН

ЛІСВІ ОСОБИ:
 КИНА ТЕЛЖИН
 ЮР. БЕЛІСЬКИЙ
 ЮР. ПОЧЕНОК
 ЛЕСЯ ВІЛОШНІЦЬКА
 АНД. СОРОКА
 Постанова танцю: ЛЕСЯ ВІЛОШНІЦЬКА
 Декорації, освітлення: ЕМІЛЬ ТЕЛЖИН
 Administration: М. ТІШКІВА

ПОТРІВНО ЛІНОТИПІСТА

ДО ДРУКАРНІ „СВОВОДИ“

Платня після умови. Добрі умови праці,
бенефіти. Зголошуватись:

SVOBODA

83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

або телефонувати:

HE 4-0237 з Нью Йорку BA 7-4125

Праця

HELP WANTED MALE

BENCH MECHANICS

MAINTENANCE MAN

Experienced repairing sheet

metal fabricating machinery,

power presses, air compressors.

All-around mechanic. Also

SPOT WELDING FOREMAN

Experienced on metal cabinets.

Excellent starting rates, pen-

sions, medical, and other bene-

fits. Excellent growth potential.

MODERN STEELCRAFT

1101 Linwood St., B'klyn, NY

(212) 649-8500

FACTORY WORK

MEN NEEDED

We will train them. Near

South Station. — 5 days a

week. From 8:15 A.M. to

5:30 P.M. Steady work for

qualified workers. Apply to

Mr. Chechile

Jos. Middleby Jr. Inc.

347 Summer St.,

Boston, Mass.

(617) 542-1534

SET UP MEN

All shifts. Capable of setting

up & operating automatic &

semi-automatic machinery. Pre-

ferably label machines. Good

benefits. Leading stereo tape

cartridge mfg. Must speak

English.

Call 586-2780

ORDER PICKER-PACKER

AND STOCKMEN

Full or part time. A perma-

nent position.

BRONCO MODEL CRAFT

101 Frost Street

Westbury, L.I.

(516) 333-8810

FITTERS

AND

HELPERS

Experienced in Structural

Fabrication

• Good working conditions

• Modern shop

• Excellent fringe benefits

Mr. M. Burr King

382-6613, Ext. 276

THE AUSTIN

COMPANY

STEEL FABRICATING

DIVISION

1245 E. 222

EUCLID, OHIO 44117

TOOL & DIEMAKER

MACHINIST - SETUPMAN

Excellent opportunity for

expd man. Manufacturer of

nationally known steel, fire

& tubular products.

J. Spiegel Mfg. Corp.

Teaneck, N.J. 201 833-1500

New York Tel.: CH 4-5280

6 minutes from George

Washington Bridge.

CASTERS

Experienced in Display, Plastic

Casting in Latex; also General

Factory Workers and Posters.

Good pay, steady, good working

conditions, benefits.

Call for appointment

786-4504

ПЛЯМБЕРИ

МЕХАНІКИ І ПОМІЧНИКИ

Фахівці, висока платня, овер-

тайми, постійна праця, госпі-

талізація і бенефіти.

New York City

(212) 831-8000

TRUCK DRIVERS

STEADY WORK

GOOD PAY

Call 10 A.M. to 5 P.M.

281-0100

Ask for

Mr. Charles Kupferberg

DO ROBELENYA

КАБІНЕТІВ

Загальний досвід. Постійна

праця, премії умови; пер-

шера на каву і т. д. Доскона-

ла нагода для відпочинку.

Тел. (516) 643-5055

Railroad station across

the street.

ARC WELDERS

58 hour week. Liberal

fringe benefits.

BATHEY

MANUFACTURING CO.

100 S. Mill Street

Plymouth, Mich.

ДЕВ'ЯТИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ...

(Закінчення зі стор. 1-6)

раїнська культура, спільні
традиції. Пригадує свою за-
яву про співпрацю в цих
справах, складену на соборі
УГПЦ з нагоди 50-ліття в
Саскатуні з початком липня
ц.р. Цей рік — це переломо-
вий рік між українцями:
співпраця, толеранція, бра-
терська любов. Гратулює
З'їзду СУСК за цю пре-
владливу справу.

Усіх промовців нагороди-
ли студенти голосним опле-
скам. В дискусії виріши-
ла справа патріархії Укра-
їнської Помісної Церкви, за-
торкнено справу опустоше-
них церков на фармах, іску-
вання побіч себе двох цер-
ков і двох шкіл обох віро-
визнань. Коли спільно зася-
демо до стола й обговоримо
всєбічно, то договоримось,
щоб існувала і спільна ук-
раїнська школа.

З черги склав привіт З'їз-
ду від СУСТА його прези-
дент Андрій Чорнодоль-
ський підкреслюючи, що ук-
раїнські студенти повинні
проявити активність і пере-
брати провід у спільноті.

Від ЦЕСУС-а вітав д-р
Богдан Футей, пригадуючи,
що молоді усе була ідеали-
стично і радикальною. Бо-
на намагався тепер, як ні-
коли раніше, здійснити ці
ідеї, вона цікавиться долею
цілого людства, цікавиться
формуванням світогляду і
державної політики. Треба
ствердити, що молоді ціка-
ються більше загально-люди-
ськими справами, ніж націона-
льними. Треба створити
спільний блок за звільнен-
ня поневолених Москвою на-
родів. Метою ЦЕСУС-а ре-
презентувати українське сту-
дентство на міжнародних
студентських з'їздах де фак-
то, а згодом добитись визна-
ння де юре; заступати ін-
тереси українського сту-
дентства між українським
громадянством; координу-
вати діяльність усіх україн-
ських студентських органі-
зацій.

Від КУК привітав З'їзд І.
Г. Сирник, висловлюючи ра-
дість, що це перший Конгрес
КУК, на якому так багато
українських студентів, з по-
між яких вийдуть наші май-

бутні послі, представники,
провідники. Радіє, що ба-
чить майбутню зміну.
Від З'їзду СУСК предло-
жено три резолюції.
В суботу по полудні відбу-
ла свою конференцію Феде-
рація Клубів Українських
Професіоналістів і Підпри-
ємців, головою якої став по-
сол М. Смеречанський. Фе-
дерація вступила в члени
КУК, що подав до відома в
понеділок 14 жовтня п. С.
Радчук.

В неділю, 13 жовтня на
З'їзді молодих організації
(МУН, ОДУМ, СУМ, СУМК,
Пласт, УКЮ) відбулася
також жвава дискусія на те-
му молоді серед української
спільноти, зразком людини
для молоді хай буде украї-
нець, який вперто змагає до
самостійності українського
народу. Провинились не мо-
лоді, але Церква і провід за
теперішній стан. У склад
молодіжних організацій
входить дуже мало кількості
української молоді; майже
95% тієї молоді залишаєть-
ся поза організаціями. Ук-
раїнська мова з канадської
ого, так само як нею є ан-
глійська чи французька, от-
же має такі самі права;
ми не можемо мовчати, коли
не може промовити в своїй
обороні поневолений украї-
нський народ; далі заторк-
нено справу української мо-
ви в школах Квебеку і в
затроні. Недостачу україн-
ських учителів тощо.

Цікаву соціологічну допо-
відь про українську студент-
ську молоді та українське
громадянство вголосив
проф. д-р Б. Боцюрків на
основі відповідей 21-сторін-
кового запитання, що його
розіслав до 1450 студентів
університету Альберти в Ед-
монтоні. Доповідь опрацю-
вана дуже основно; оголо-
шена друком — струне до
глибини душі кожного, хто
її прочитає.

В суботу по полудні і в не-
ділю відбулася конгресова
видавничо-освітня конферен-
ція, що її відкрив і зреферу-
вав здійснювач СВСО у
рямках СКВУ проф. З. Зе-
ленний з Торонто. До прези-
дентів вийшов ще Б. Білаш і
ред. Н. Когуча, секретар-
ями: проф. О. Калінін-
ський та п-ні І. Качор, вша-
нувавши п'ять покійних
членів Об'єднання Україн-
ських педагогів Канади, при-
явні, в числі 105 учасників,
вислухали такі доповіді:
мгр. Ярослава Зорич: „Ду-
хове обличчя сучасної ук-
раїнської молоді“, що її від-
читав Богдан Зорич й опи-
сав давав відповіді на пита-
ння, (доповідачка захворіла
і не могла прийти сама).
Доповідь п-ні Богдани Гнат-
ків: „Модерні форми до-
шкільного виховання“ від-
читала К. Палів, бо допові-
дачка теж була перешкод-
жена і не прийшла. Третю
доповідь вголосив проф. М.
Семчишин з Шікаго на те-
му: „Просвіт Програмою“.
Комісія для виговлення
програм навчання в Рідних
Школах“. Четверту доповідь
вголосила п-ні К. Палів:
„Потреба й можливість уні-
фікації української шкільної
системи в Канаді“. В неді-
лю вголосила свою допо-
відь п-ні проф. Рома Фра-
нка на тему: „Питання ук-
раїнської професійної учи-
тельської організації в Ка-
наді“. Всі доповіді повинні
появитися як н а й швидше
друком. Зреферовано також
справи: організація центр-
лі Шкільний Рад у Канаді і
Крайова Координаційна
Виховно-Освітня Рада. По дис-
кусії вибрано Шкільну Раду
КУК і схвалено 7 резолю-
цій.

В суботу, 12 жовтня відбу-
лася вечором нарада голови
і членів Крайової Пластової
Старшини з представниками
станцій Пласту. Нарада від-
булася у Пластовому Домі в
Вінніпезі серед дуже милої
товариської зустрічі і гости-
ни для всіх учасників нара-
ди. В неділю, 13 жовтня
рано учасники IX Конгресу
взяли участь у Богослужен-
нях по церквах, описав скла-
дено вінок перед пам'ятни-
ком Т. Шевченка при участі
Президії IX Конгресу і чле-
нів провodu КУК. В пооди-
ножних кімнатах готелю від-
бували свої наради конгрес-
ові комісії і відбулася кон-
венція Суспільної Служби

ІММЕДІАТЕ OPENINGS FOR
TELEPHONE
ADVERTISING
SOLICITOUS

Earn in excess of \$250.00 per
week. Experiences or will train.
Salary plus incentives + Com-
pany benefits. Must speak
English. Apply in
Person only.
Empire State Bldg.
Suite 915

MEN & WOMEN
Woodworkers — Painters
Assemblers — Engine
Installers — Wiring Assembly
Steady work. Overtime. Excel-
lent benefits. Apply
LUHRS CO.
Boundary Rd.

Learn the boat business. Major
boat building firm needs help to
be trained as
MARLBORO, N.J.
Interviews 9:11 A.M.

COOK-HOUSEKEEPER
Sleep in. Large private room &
bath. Must be experienced and
able to take charge. Good op-
portunity. Conve n i e n t New
York City location. Recent refer-
ences required. Call 9:30 AM to 12 PM
(212) AT 9-2745
Also after 6 PM.

SAUSAGE PROCESSING
PACKAGING LINE
EXPANSION PROGRAM
Increased production needs
has made new opportunities.
No experience required. Full
time — year round work.
Fringe benefits provided. Ap-
ply in person between 10 &
12 A.M. or 3 & 5 P.M. at
R. PERRI & SONS, INC.,
26 Kendall St., New Haven,
Conn., off Stiles St., Exit 19
Conn. Tpke. or call 469-1374
to arrange interview.

MECHANIKI
ВАНТАЖНИХ І ОСОБ.
АВТ
ДОСВІД. СТОЛІЯРИ
Побажані з досвідом, але й
начиню, 10 причин, чому по-
винні працювати з нами.
1. Забезпечення праці.
2. Хвороби.
3. Вакансії.
4. Платні "Blue Cross — Blue
Shield".
5. Major Medical.
6. Платні свята.
7. Платне життєве забезпе-
чення.
8. Платні відлі з доходу.
9. Постійна праця цілий рік.
10. Нагода для підвищення.
Фабрика міститься 10 м. на по-
будові від Бостону. Голоситись
особисто
CUMBERLAND FARMS
777 Dedham Street
Canton, Massachusetts

AUTO BODY MAN
Experienced. Work in area
of Wantagh. Good pay. Nice
working conditions. Plenty
overtime also a good helper.
Also experienced auto me-
chanic to work in area of
Valley Stream. Good pay.
Steady good working condi-
tions, also experienced
polisher. Call (516) 825-8426
(212) AX 1-4881.

MAINTENANCE
SUPERINTENDENT
NEW GARDEN APTS
FLEMINGTON, NEW JERSEY
SALARY OPEN
Call (201) 356-3300
for appointment.

Machinist
All around experience; starting
rate \$3.50 per hour, overtime
(13 hours at present), all bene-
fits, hospitalization, holidays,
vacations, etc.
Phone (201) 752-4000

ДО ВИКІНЧУВАННЯ
СХОДІВ
З досвідом Stair Layer Out
Map. До фабрики заліза орна-
ментального. Повні бенефіти,
юнійна фабрика. Доск. умови
праці, добра нагода для
відпочинку.
Chiffside Iron & Column Corp.
208 W. Forrest Avenue
Englewood, N.J. (201) 567-9100

Праця
HELP WANTED FEMALE
ФІРМА шукає ЖІНКУ,
яка ПИШЕ на МАШИНІ
по-російськи і говорить по-ан-
глійськи. Телефон в кожний
день від под. до п'ят.
9-5 год.
(212) 245-7905

ОПЕРЕПТОРКИ
з обмеженим досвідом при жи-
вотних торбинках. Става пра-
ця, гарні умови праці.
Teen Time Fashions
2109 Borden Avenue
L.L.C. RA 9-4440

Праця
MALE & FEMALE
ORDER PICKERS
PACKERS
До числення малих частин.
Добра платня, постійна пра-
ця, премії умови. Платя 2
місяців Blue Shield, Blue Cross,
Major Medical на лант кошт.
(516) CA 1-1441

SPRAYING (SPRAYERS)
на ліщині і статуетки. Вел
загал. праця у фабрик.
Доск. нагода для відпочин-
ку з підвищенням. Постій-
на праця, премії умови.
L. S. Creations Inc.
160 John St., Brooklyn, N.Y.
Tel.: 855-5022

IMMEDIATE OPENINGS FOR
TELEPHONE
ADVERTISING
SOLICITOUS

Earn in excess of \$250.00 per
week. Experiences or will train.
Salary plus incentives + Com-
pany benefits. Must speak
English. Apply in
Person only.
Empire State Bldg.
Suite 915

MEN & WOMEN
Woodworkers — Painters
Assemblers — Engine
Installers — Wiring Assembly
Steady work. Overtime. Excel-
lent benefits. Apply
LUHRS CO.
Boundary Rd.

Learn the boat business. Major
boat building firm needs help to
be trained as
MARLBORO, N.J.
Interviews 9:11 A.M.

COOK-HOUSEKEEPER
Sleep in. Large private room &
bath. Must be experienced and
able to take charge. Good op-
portunity. Conve n i e n t New
York City location. Recent refer-
ences required. Call 9:30 AM to 12 PM
(212) AT 9-2745
Also after 6 PM.

MECHANIKI
ВАНТАЖНИХ І ОСОБ.
АВТ
ДОСВІД. СТОЛІЯРИ
Побажані з досвідом, але й
начиню, 10 причин, чому по-
винні працювати з нами.
1. Забезпечення праці.
2. Хвороби.
3. Вакансії.
4. Платні "Blue Cross — Blue
Shield".
5. Major Medical.
6. Платні свята.
7. Платне життєве забезпе-
чення.
8. Платні відлі з доходу.
9. Постійна праця цілий рік.
10. Нагода для підвищення.
Фабрика міститься 10 м. на по-
будові від Бостону. Голоситись
особисто
CUMBERLAND FARMS
777 Dedham Street
Canton, Massachusetts

AUTO BODY MAN
Experienced. Work in area
of Wantagh. Good pay. Nice
working conditions. Plenty
overtime also a good helper.
Also experienced auto me-
chanic to work in area of
Valley Stream. Good pay.
Steady good working condi-
tions, also experienced
polisher. Call (516) 825-8426
(212) AX 1-4881.

MAINTENANCE
SUPERINTENDENT
NEW GARDEN APTS
FLEMINGTON, NEW JERSEY
SALARY OPEN
Call (201) 356-3300
for appointment.

Machinist
All around experience; starting
rate \$3.50 per hour, overtime
(13 hours at present), all bene-
fits, hospitalization, holidays,
vacations, etc.
Phone (201) 752-4000

ДО ВИКІНЧУВАННЯ
СХОДІВ
З досвідом Stair Layer Out
Map. До фабрики заліза орна-
ментального. Повні бенефіти,
юнійна фабрика. Доск. умови
праці, добра нагода для
відпочинку.
Chiffside Iron & Column Corp.
208 W. Forrest Avenue
Englewood, N.J. (201) 567-9100

Праця
HELP WANTED FEMALE
ФІРМА шукає ЖІНКУ,
яка ПИШЕ на МАШИНІ
по-російськи і говорить по-ан-
глійськи. Телефон в кожний
день від под. до п'ят.
9-5 год.
(212) 245-7905

ОПЕРЕПТОРКИ
з обмеженим досвідом при жи-
вотних торбинках. Става пра-
ця, гарні умови праці.
Teen Time Fashions
2109 Borden Avenue
L.L.C. RA 9-4440

Праця
MALE & FEMALE
ORDER PICKERS
PACKERS
До числення малих частин.
Добра платня, постійна пра-
ця, премії умови. Платя 2
місяців Blue Shield, Blue Cross,
Major Medical на лант кошт.
(516) CA 1-1441

SPRAYING (SPRAYERS)
на ліщині і статуетки. Вел
загал. праця у фабрик.
Доск. нагода для відпочин-
ку з підвищенням. Постій-
на праця, премії умови.
L. S. Creations Inc.
160 John St., Brooklyn, N.Y.
Tel.: 855-5022

IMMEDIATE OPENINGS FOR
TELEPHONE
ADVERTISING
SOLICITOUS

Earn in excess of \$250.00 per
week. Experiences or will train.
Salary plus incentives + Com-
pany benefits. Must speak
English. Apply in
Person only.
Empire State Bldg.
Suite 915

MEN & WOMEN
Woodworkers — Painters
Assemblers — Engine
Installers — Wiring Assembly
Steady work. Overtime. Excel-
lent benefits. Apply
LUHRS CO.
Boundary Rd.

Learn the boat business. Major
boat building firm needs help to
be trained as
MARLBORO, N.J.
Interviews 9:11 A.M.

COOK-HOUSEKEEPER
Sleep in. Large private room &
bath. Must be experienced and
able to take charge. Good op-
portunity. Conve n i e n t New
York City location. Recent refer-
ences required. Call 9:30 AM to 12 PM
(212) AT 9-2745
Also after 6 PM.

ME